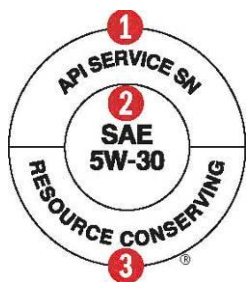


**API 認證標章與服務標誌**

本項標章或標誌定義汽油與柴油引擎機油品質。貼有這些標籤的機油，性能符合由美國與國際機動車輛與引擎製造商及潤滑油業界所共同制定之標準。此外，全世界有超過五百家公司，自願參與售後市場調查取樣與性能檢測之志願性計劃。

**API 認證標記” Starburst” (星爆圖標誌)**

有此星爆標記的機油符合由「國際潤滑劑標準化和核可委員會」(International Lubricant Standardization and Approval Committee, ILSAC)，與美、日等國之大車廠，所聯手制定的引擎保護及節能標準。大多數汽車製造商推薦使用，有 API 認證標記的機油。

**API 服務標誌，亦即眾所皆知之” Donut” (雙環標誌)****1.性能級別：**


- **汽油引擎用油類別**(適用於裝有汽油引擎的轎車、廂型貨車和輕型卡車)：用於汽車引擎的機油屬於 API 的” S” (服務)類別。請參閱本指南內容，了解有關目前和以往的 API 服務類別說明。
- **柴油引擎用油類別**(適用於裝有柴油引擎的重型卡車和其他柴油車)：用於柴油引擎服務的機油屬於 API 的” C” (商業)類別。請參閱本指南內容，了解有關目前和以往的 API 服務類別說明。

**2.黏度等級：**

黏度係量測機油在特定溫度下的流動性。不同車輛的要求可能有所不同。請遵照車輛製造商有關 SAE 機油黏度等級的建議。

**3. 節能 (Resource Conserving) 或 (Energy Conserving)：**

有” 節能” 標誌的機油適用於汽油引擎的轎

	<p>車、廂式貨車和輕型卡車。廣泛使用帶有” 節能 (RC)” 標誌的機油的車隊，整體而言，此舉必可減少車隊的燃油消耗量。</p>
 <p>The diagram shows a circular API Service Oil Marking. The outer ring contains the text 'API SERVICE CJ-4, CI-4/ISN' at the top and 'CI-4 PLUS' at the bottom. The inner circle contains 'SAE 15W-40'. A red circle with the number '4' is at the top, and a red circle with the number '5' is at the bottom.</p>	<p><b>4.複合功能機油(Multiple Performance Level)</b>  專為柴油引擎需求所設計之機油，可能同時亦符合 API 所定義之汽油引擎潤滑之需。這種機油應標示為 CX/SX。先提示 C 等級，再標示 S 等級。這表示其主要是為柴油引擎所設計配方，雖可符合 API SX 標準，但也許無法完全滿足少數汽車製造商對汽油引擎機油的全部需求。</p> <p><b>5.帶有 CI-4 PLUS 標誌的 API “雙環” 服務標誌</b>  與 API CI-4 及 CJ-4 標識一起使用，帶有” CI-4 PLUS” 標識的機油，如左圖可以更有效的減少柴油引擎，因碳煙所引起的機油黏度增加，以及減少由於剪應力所導致的機油黏度降低。CI-4 PLUS 代表較 CI-4 更高性能品質。CJ-4 則涵蓋所有 CI-4 PLUS 性能規範要求。如同節能標識一樣，CI-4 PLUS 標識也出現在 API” 雙環” 標識的下半部。</p> <p>欲知關於 API 認證機油項目的詳細信息，請點閱 <a href="http://www.api.org/eolcs">www.api.org/eolcs</a>  API 版權所有 2016-API、API 徽標、API 服務標誌(甜甜圈標誌)、帶有 CI-4 PLUS 標識的 API 服務標誌及 API 認證標記(星爆標記)是 API 在美國和/或其他國家的商標和註冊商標。</p>